

Prescriptions, avis etc., aux constables malades.....	449
Visites à domicile aux constables malades.....	366
Comparutions et témoignages en Cour.....	3
Examens spéciaux par ordre des magistrats, pour ce tains cas de viols et assants indécents.....	3
Rapports à la Cour du Reco der sur ce tains cas d délire, aber ation mentale.....	59
Préparations des dossiers nécessaires pour l'internement des ali-nés à Saint-Jean de Dieu et à l'Asile de Verdun.....	47
Visites au poste central pour examens des cas de délire et d'aliénation menta e.....	230
Visite à la prison pour examiner des cas de délire et d'aliénation mentale.....	102
Visites, remèdes et soins aux prisonniers malades dans les cellules.....	82
	1709

Prescriptions and medical advice to sick constables.....	449
Visits to sick constables.....	366
Appearing and testifying in court.....	3
Special examinations by order of the magistrate of certain cases of rape and indecent assaults.....	3
Reports to the Recorder's Court upon certain cases of delirium and mental troubles.....	59
Making out papers of admittance to St. Jean de Dieu and Verdun asylums.....	47
Visits to Central Station for cases of insanity or delirium.....	230
Visits to the jails for examination of delirious and mental cases.....	102
Visits and attendance to sick prisoners in cells.....	82
	1709

Nous avons l'honneur d'être, Monsieur,
Vos obéissants serviteurs,

J.-B. BOUCHARD, M. D.
E. J. O'CONNOR, M. D.

We have the honor to be, Sir,
Your obedient servants,

J. B. BOUCHARD, M. D.
E. J. O'CONNOR, M. D.

D. PAR EMENT DE LA P LICE, BUREAU DES DÉTECTIVES.

Montréal, 23 mars 1904.

M. D. Legault, Chef de Police, Montréal.

MONSIEUR,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport des opérations du Bureau des Défectives, pour l'année expirée le 31 décembre 1903, comparativement à l'année précédente :

	1902	1903
Plaintes reçues.....	3420	3527
Nombre de prisonniers arrêtés.....	742	795
Valeur des objets recoués.....	\$62 334 00	\$68 396 51
Lettres reçues.....	1637	1695
Lettres envoyées.....	1814	1831
Télégrammes reçus.....	245	206
Télégrammes envoyés.....	226	247
Circulaires reçues et envoyées.....	1171	1159

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

SILAS-H. CARPENTER,
Défective-en-Chef.

IN MEMORIAM.

Durant l'année 1903, le Département de Police a eu le chagrin de perdre le No. 72, constable Joseph Brodeur, décédé le 27 janvier 1903.

R. I. P.

POLICE DEPARTMENT, DETECTIVE BUREAU.

Montreal, 23rd March, 1904.

Mr. D. Legault, Chief of Police, Montreal.

SIR,

I have the honor to submit to you report of the work done by the Detective Bureau for the year ending December 31, 1903, as compared with the previous year :

	1902	1903
Complaints received.....	3420	3527
Number of prisoners arrested.....	742	795
Value of property recovered.....	\$62 334 00	\$68 396 51
Letters received.....	1637	1695
Letters sent.....	1814	1831
Telegrams received.....	245	206
Telegrams sent.....	226	247
Circulars received and sent.....	1171	1159

I have the honor to be, Sir,
Your obedient servant,

SILAS H. CARPENTER,
Chief of Detectives.

IN MEMORIAM.

The following member of the Police Department died during the year of 1903, No. 72, constable Joseph Brodeur, 27th January 1903.

R. I. P.